

# AMTSBLATT DER LESSINGSTADT KAMENZ **GROSSE KREISSTADT**

HERAUSGEBER: STADT KAMENZ, VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT: ROLAND DANTZ, OBERBÜRGERMEISTER MARKT 1, 01917 KAMENZ, TELEFON: 03578 - 37 90, FAX: - 37 92 99, E-MAIL: STADTVERWALTUNG@KAMENZ.DE

STADTVERWALTUNG ONLINE: www.kamenz.de

www.facebook.de/kamenz.news

Klicken Sie auf unserer Seite auf "Gefällt mir"

## Advent ist eine Zeit der Erschütterung, in der der Mensch wach werden soll zu sich selbst. **Alfred Delp**

2020

#### **Amtliche Bekanntmachungen**

## 1. Nachtragssatzung der Stadt Kamenzfür das Haushaltsjahr 2019/2020

Aufgrund von § 77 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 30.10.2019 folgende Nachtragshaushaltssatzung erlassen:

Die Erträge, Aufwendungen, Einzahlungen und Auszahlungen des Ergebnishaushalts und des Finanzhaushalts 2019 und 2020 werden nicht geändert.

§ 2

Der Gesamtbetrag der bisher vorgesehenen Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird 2019 und 2020 nicht verändert.

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen),

2020 2019 1.467.100 EUR wird von bisher 1.881.100 EUR auf o EUR erhöht/vermindert.

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf,

2020 8.000.000 EUR wird von bisher 5.680.000 EUR 8.000.000 EUR erhöht/vermindert.

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt neu festgesetzt:

	2019	2020
für die land- und forstwirtschaft- lichen Betriebe (Grundsteuer A) auf von bisher auf	300 Prozent 300 Prozent	300 Prozent
für die Grund- stücke (Grund- steuer B) auf von bisher auf	420 Prozent 420 Prozent	420 Prozent
Gewerbesteuer auf von bisher auf	395 Prozent 395 Prozent	395 Prozent

Die Wertgrenze für die im Haushalt einzeln darzustellenden

	2019	2020
Investitionen		
wird gemäß § 74		
Abs. 2 SächsGe-		
mO festgesetzt		
auf von bisher	125.000 Euro	
auf	125.000 Euro	125.000 Euro

Die Wertgrenze für die im Haushalt einzeln darzustellenden

2019

Instandhal-		
tungs- und In-		
standsetzungs-		
m a ß n a h m e n		
wird gemäß §		
12 Abs. 5 Sächs-		
KomHVO fest-		
gesetzt auf von		
bisher	50.000 Euro	
auf	50.000 Euro	50.000 Euro

wird nicht verändert.

wird nicht verändert.

§ 10 wird nicht verändert.

wird nicht verändert

§ 12

wird nicht verändert.

§ 13 entfällt.

Kamenz, den 27.11.2019

**Roland Dantz** Oberbürgermeister Lessingstadt Kamenz

#### Hinweis zur Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften

Entsprechend § 4 Abs. 4 Satz 4 SächsGemO gilt folgendes:

Eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 SächsGemO unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Stadt Kamenz schriftlich geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Die Satzung gilt dann als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Ausfertigung der Satzung, die Offentlichkeit der Sitzung, der Genehmigung oder der Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Bekanntmachung

Dem Landratsamt Bautzen als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde wurde die Haushaltssatzung 2019/2020 der Stadt Kamenz vorgelegt. Die Haushaltssatzung enthält genehmigungspflichtige Bestandteile. Die Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 19.11.2019 (AZ: 15.3-092.12:19-km) die 1. Nachtragssatzung für das Haushaltsjahr 2019/2020 genehmigt.

Der Haushaltsplan liegt in der Zeit vom 11.12.2019 bis einschließlich 18.12.2019 bei der Stadtverwaltung Kamenz, SG Finanzen, Rathaus, Zimmer 1.23, Markt 1, 01917 Kamenz während folgender Zeiten: montags 9.00 - 12.00 Uhr

dienstags 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr mittwochs 9.00 - 12.00 Uhr

und unter www.kamenz.de

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Ausgefertigt: Kamenz, den 27.11.2019

Roland Dantz Oberbürgermeister

## Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung

#### des Entwurfes zur Ergänzungssatzung Kamenz - Deutschbaselitz - Flurstücksnummern 113/3, 113/4 und TF 113/12

Der Stadtrat der Stadt Kamenz hat in seiner Sitzung am 08.05.2019 die Aufstellung einer Ergänzungssatzung nach § 34 Abs. 4 Nr. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) zur Einbeziehung einer Außenbereichsfläche in die im Zusammenhang bebauten Ortsteile für den Bereich Kamenz -Deutschbaselitz - Flurstücksnummern 113/3, 113/4 und TF 113/12 beschlossen.

Mit der Ergänzungssatzung gemäß § 34 BauGB kann die räumliche Abgrenzung des unbeplanten Innenbereichs zum Außenbereich hin erweitert werden. Einzelne Grundstücke können in den Innenbereich einbezogen werden. Der Zweck einer Ergänzungssatzung liegt in der Schaffung eines geschlossenen und einheitlichen Ortsrandes.

Die bisher unbebauten Flurstücke Nr. 113/3, 113/4 der Gemarkung Deutschbaselitz sind dem Außenbereich zugeordnet. Diese Planungsmaßnahme dient der Schaffung von planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung von einem oder zwei Eigenheimen.

Der Entwurf zur Ergänzungssatzung Kamenz -Deutschbaselitz – Flurstücksnummern 113/3, 113/4 und TF 113/12 liegt in der Zeit

## vom 18.12.2019 bis einschließlich 24.01.2020

im Sachgebiet Stadtentwicklung und Bauwesen, Rathaus der Stadt Kamenz, Markt 1, 01917 Kamenz, 2. OG zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Während dieser Frist können von jedermann schriftlich Stellungnahmen abgegeben werden oder während der Dienststunden

Montag und Donnerstag 9.00 Uhr – 16.00 Uhr Dienstag 9.00 Uhr – 18.00 Uhr Mittwoch und Freitag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr zur Niederschrift gebracht werden.

Zusätzlich erfolgt die Veröffentlichung innerhalb des genannten Zeitraumes im Geoportal der Stadt Kamenz unter: www.geoportal-kamenz.de (Rubrik: Öffentlichkeitsbeteiligung - aktuelle Beteiligung)

Bei der Aufstellung Ergänzungssatzung werden die Belange des Umweltschutzes einschließlich des Naturschutzes und der Landschaftspflege im erforderlichen Maße berücksichtigt.

Folgende Maßnahmen werden festgesetzt:

- Fällarbeiten im Baustellenbereich im Zeitraum vom 1. Oktober bis 28. Februar durchgeführt werden.
- Die für die Bebauung vorgesehenen Flächen sind zum Schutz von bodenbrütenden Vogelarten ungeeignet zu gestalten (langes Brachliegen der Fläche vermeiden).
- Die Baufeldvorbereitung muss rechtzeitig vor der Brutperiode erfolgen.
- Der nicht überbaute Bereich ist ausschließlich gärtnerisch zu nutzen. Im gärtnerisch genutzten Bereich sind mind. 2 Stück standortgerechte, hochstämmige und fruchttragende Obstbäume unter Verwendung robuster, regionaltypischer Obstsorten zu pflanzen.
- Für den aus naturschutzfachlicher Sicht notwendigen Ausgleich sind mindestens 3 Stück standortgerechte heimische Bäume parallel zum Feldweg an der südöstlichen Grenze des Geltungsbereiches des Satzungsgebietes zu pflanzen und auf Dauer zu erhalten.
- In den Zwischenbereichen sind zur Ortsrandeingrünung heimische Sträucher als Gruppen oder in Reihe mit einem Raster von mindestens 2 m zu pflanzen.

Die Aufstellung der Satzung erfolgt im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB, ohne Umweltprüfung nach § 2 Abs.4 BauGB.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Offenlegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Satzung (gem. § 4a Abs. 6 BauGB) unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Satzung nicht von Bedeutung ist.

**Roland Dantz** Oberbürgermeister

### Einladung

Hiermit lade ich zur öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates ein.

Sitzungstermin: Mittwoch, 11.12.2019, 17:00 Uhr Ort, Raum: Ratssaal, Rathaus Kamenz

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 11.09.2019. 18.09.2019 und 24.09.2019
- Bekanntgabe der nichtöffentlichen Beschlüsse der Sitzung vom 24.09.2019
- Fragestunde der Einwohner
- Position des Kamenzer Stadtrates zum Trägerwechsel des Kamenzer Malteser Krankenhauses St. Johannes
- 1. Nachtrag zur Geschäftsordnung des Stadtrates
- Sitzungstermine des Stadtrates für das Jahr 2020 Erlass einer Rechtsverordnung für verkaufs-
- offene Sonntage im Jahr 2020 Übertragung des Wohnungsbestandes der
- ehemaligen Gemeinde Schönteichen an die SWG m.b.H. Verkauf von Kommunaltechnik ehemals Bau-
- hof Schönteichen und Kauf Fahrzeuge inkl. Anhänger für Hausmeisterpool Verwendung der pauschalen Zuweisungen auf der Grundlage des Gesetzes über die
- Gewährung pauschaler Zuweisungen zur Stärkung des ländlichen Raumes im Freistaat Sachsen in den Jahren 2018 bis 2020 Pulsnitzer Straße 10 - Abbruch Hintergebäude Pulsnitzer Straße 32/34 - 1. BA zur Neuord-
- nung der Grundstücke Abbruchmaßnahmen und Maßnahmen zur Instandsetzung von Brandgiebeln Bautzner Straße 13 - Beantwortung der Anfrage des Vorstandes der Genossenschaft
- "Neue Altstadt Kamenz e.G." Ausbau des Knotenpunktes Nordstraße/ An
- der Windmühle Ausbau Kamenzer Straße
- Revitalisierung und Neustrukturierung der Flächen im Bereich des ehem. Glaswerkes und des Bahnbetriebswerkes sowie der unmittelbar angrenzenden Flächen
- Satzung der Stadt Kamenz über ein Besonderes Vorkaufsrecht für Grundstücke im Bereich "Ehemaliges Glaswerk und Bahnbetriebsgelände, Kamenz" nach § 25 BauGB
- Fassadensanierung Rathaus
- Aufstellung eines Bebauungsplanes "Wohngebiet zwischen Bautzner Straße und Elstraer Straße" nach § 2 BauGB
- gebiet an der Güterbahnhofstraße" nach § 2

Aufstellung eines Bebauungsplanes "Wohn-

Aufstellung eines Bebauungsplanes "Wohnbebauung Fissels Gasthof" nach § 2 BauGB

14.00 Uhr

- Ehrung von langjährigen Mitgliedern des
- Zustimmung des Stadtrates zur Annahme 23 von Spenden oder ähnlichen Zuwendungen Mitteilungsvorlagen und Informationen
- Informationen zur Umsetzung des Digitalpaktes Schule in den Grundschulen der Stadt Kamenz
- 24.2 Ausschreibung und Neuvergabe von Reinigungsarbeiten
- 24.3 Information über angemeldete Mittel im Rahmen des Strukturstärkungsgesetzes Kohle-
- 24.4 Gedenkstätte Herrental, Fugenreparatur am Industrieschornstein
- 24.5 Sachstandsbericht zur Grundschule "Schönteichen" Ortsteil Brauna
- 24.6 Flurstücke ehemaliges Glaswerk und der Deutschen Bahn - weitere Vorgehensweise
- 24.7 Neukalkulation der Gebührensatzung/Benutzungs- bzw. Entgeltordnung der Stadt Kamenz über die Benutzung gemeindeeigener Räume und Gebäude
- Anfragen Nichtöffentlicher Teil

**Roland Dantz** Oberbürgermeister der Lessingstadt Kamenz

#### Neues aus den Kamenzer Schulen

### Ein bunter Weihnachtsteller

Wir laden ganz herzlich alle Eltern, Großeltern, Geschwister und Anwohner unserer Schule zur Aufführung des Weihnachtsprogramms "Ein bunter Weihnachtsteller" am Donnerstag, den 12.12.2019 um 17.30 Uhr in unsere Turnhalle ein. Bereits um 17.00 Uhr öffnet unsere Weihnachtsbasar, gestaltet von den Kindern des Schulhortes.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Die Schüler, das Team und der Förderverein der Grundschule und des Schulhortes am Forst Kamenz

#### **Kurz notiert**

## Für mehr Verkehrssicherheit

Ankündigung von Terminen für die Verkehrsteilnehmerschulungen für 2020

sicher mobil

Die Gesprächsrunden zum Straßenverkehr (Verkehrsteilnehmerschulungen) in Zusammenarbeit mit dem ADAC Sachsen werden in gewohnter Weise fortgesetzt.

Diese finden in der Pizzeria Italia, Humboldtstraße 1 in 01917 Kamenz am 07.01., 04.02. und o3.o3.2o2o sowie im Bürgerhaus Zschornau am 27.02. und 23.04.2020 statt. Beginn ist jeweils 19

Alle Verkehrsteilnehmer (auch Fußgänger und Radfahrer) sind herzlich eingeladen.

Ansprechpartner ist DVR-Moderator Roland Rosenkranz. DVR steht für Deutscher Verkehrssicherheitsrat. Er ist erreichbar unter der Telefonnummer 035205 73551 sowie unter der Mobilnummer 0172

## Freude über die 500. Geburt im St. Johannes Krankenhaus

### Ismoil ist ein Sonntagskind

Kamenz. Das Kamenzer Krankenhaus erlebt gerade das geburtenstärkste Jahr seit Langem und gratuliert dem kleinen Ismoil. Das 500. Baby im Malteser Krankenhaus St. Johannes ist ein Sonntagskind. Der kleine Ismoil Murodali kam am 24. November, um 12.56 Uhr zur Welt - mit einem Geburtsgewicht von 3.530 Gramm und 51 Zentimetern Körpergröße. Für Mutter Lutfiya (25) und Vater Faizulloev (25) ist es das erste Kind. "Die Geburt war nicht sehr einfach", sagt Lutfiya, doch wenn sie ihren Sohn jetzt anblicke sei die Anstrengung vergessen.

Dass im Kamenzer Krankenhaus bis Ende November schon über 500 Kinder zur Welt kamen, freut vor allem das Team der Ärzte, Hebammen und Kinderkrankenschwestern. Zu den ersten Gratulanten gehörte der neue Geschäftsführer der Malteser Sachsen-Brandenburg gGmbH. Sven Heise überreichte den Eltern zusammen mit Glückwünschen des Krankenhauses einen Gutschein für Babyfotos von der Firma Babysmile. Er freue sich ganz besonders, dass das Kind gesund zur Welt gekommen ist, gratulierte der Geschäftsführer der jungen

Die Eltern gaben dem Jungen den Namen Ismoil zu Ehren des gleichnamigen Propheten. Es ist ein beliebter Name in Tadschikistan, dem Heimatland der muslimischen Eltern. Die beiden leben in Kamenz.



Lutfiya ist seit 2018 in Deutschland. In Tadschikistan hatte sie ein Studium mit Bachelorabschluss im Finanz- und Rechnungswesen absolviert. Sie zog kürzlich zu ihrem Partner Faizulloev nach Kamenz. Faizulloev absolviert in Kamenz eine Ausbildung zum Koch. Die ersten Babyfotos gingen kurz nach der Geburt an die Großeltern in Tadschikistan per WhatsApp. Die sind laut Aussage der Eltern überglücklich über die Geburt ihres ersten Enkelsohns und dass die Geburt gut verlaufen ist.

Für das Malteser Krankenhaus ist es ein gutes Zeichen, dass bereits jetzt mehr als 500 Kinder geboren wurden. "Wir freuen uns wirklich sehr darüber", sagt Alexander Wagner, Chefarzt der Abteilung Gynäkologie und Geburtshilfe im Kamenzer Krankenhaus. Im letzten Jahr wurde das 500. Baby Anfang Dezember geboren, diesmal bereits Ende November. Es zeichnet sich demnach ab, dass 2019 erneut für das Kamenzer Krankenhaus ein besonders geburtenstarkes Jahr wird.

"In der Kamenzer Geburtsklinik werden die Frauen soweit wie möglich dabei unterstützt, ihre Kinder auf natürlichem Weg zur Welt zu bringen", sagt Chefarzt Wagner. Das zeige sich auch an der nach wie vor sehr niedrigen Kaiserschnittrate im Malteser Krankenhaus St. Johannes. Sie liegt in Deutschland bei 30,5 Prozent, in Sachsen bei knapp 25 Prozent und im Kamenzer Krankenhaus derzeit bei 16,5 %. (StH).

## Aufwertung von Infrastruktureinrichtungen auf der Nordstraße in Kamenz

Es freut uns, dass der Straßenabschnitt der Nordstraße im Bereich des Gewerbegebietes "Am Ochsenberg" in Kamenz für den Verkehr wieder freigegeben wird.

Es ist mit der Realisierung dieses Vorhabens gelungen, die Verkehrsverhältnisse zur Erreichbarkeit der angrenzenden Produktions- und Gewerbestandorte entscheidend zu verbessern und damit einen wichtigen Beitrag zur weiteren Entwicklung des Standortes zu leisten. Die Kosten für die Ertüchtigung der Grundstückszufahrten inkl. der Linksabbiegespuren wurden sowohl durch die Deutsche Accumotive GmbH & Co.KG als auch die Stadt Kamenz getragen.

Das Vorhaben wird gefördert über das Programm "RL-ÖPNV" des Freistaates Sachsen und den Verkehrsverbund Oberelbe.

Die feierlichen Eröffnung findet am Montag, dem 9. Dezember 2019, um 15.00 Uhr auf der Nordstra-

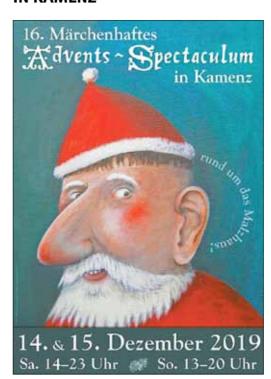
## Der Kamenzerweihnachtsbaum leuchtet



Seit Ende November erstrahlt der Kamenzer Weihnachtsbaum auf dem Marktplatz Er und die zwei sich daran anschmiegende Stände laden zum Verweilen auf dem Platz ein. Man kann sich am Lichterglanz erfreuen, sich von Glühwein, gebrannte Mandeln, schokorisierten Früchten oder Bratwürsten kulinarisch verführen lassen. Auch eine schöne Einstimmung in der Adventszeit – und es verkürzt das Warten auf das Advents-Spectaculum am 14. und 15. Dezember. Am besten zu beides besuchen: die Marktstände zur Adventszeit und das Advents-Spectaculum.

#### Veranstaltungen

## **MÄRCHENHAFTES** ADVENTS-SPECTACULUM **IN KAMENZ**



Am dritten Advents-Wochenende - 14. & 15. Dezember 2019 – lassen sich bezaubernde Märchen und das Flair des Mittelalters hautnah am Kamenzer Malzhaus erleben. Zahlreiche Attraktionen, über 30 liebevoll gestaltete, lebendige Märchenfiguren, tolle Live-Shows, Köstlichkeiten und mehr bescheren zwei außergewöhnliche Festtage voller Programm, Spiel, Spaß und Zauber für die ganze Familie! Vom Kamenzer Pichschuppen, in den Hof des Museums der Westlausitz bis auf die Schillerpromenade spannt sich die weihnachtliche Kulisse und gibt so Einiges zum Erleben und Genießen her. Für einen kleinen Überblick gibt es hier das vorläufige Programm (Stand 02.12.2019, Änderungen vorbehalten):

#### SAMSTAG, 14. Dezember 2019 Auf der großen Märchenbühne/Bühne im Park:

Eröffnungs-Spectacel mit dem

14.30 Uhr

Marktvogt, Herold, den Märchenfiguren und Händlern, Einzug der Weihnachtsmannfamilie und ihrer Gäste ins Weihnachtsmannhaus ebendann Eröffnung des Weihnachts-Postamtes Das große Stollen-Spectacel mit 15.30 Uhr Riesenstollenanschnitt Bühne MB 16.00 Uhr Schaukampf der Landsknechte Bühne Park/Wolgemut Bühne MB 16.30 Uhr Männerchor Jesau Bühne MB/Argentum Ferrum Bühne Park 17.00 Uhr Große Weihnachtsmannsprechstunde **Bühne MB** 18.00 Uhr Schaukampf der Landsknechte Bühne Park 18.15 Uhr Gaukelei für Groß und Klein mit Jango und Partner Bühne MB Puppentheater Sternenzauber, Kas-19.00 Uhr per und der verschwundene Weihnachtsbaum Bühne Park Wolgemut Bühne Park 19.30 Uhr Argentum Ferrum Bühne MB 20.15 Uhr 21.15 Uhr Feuershow mit Jango Bühne MB 23.00 Uhr Der Nachtwächter schließt die Tore

## **Westlausitz**

20.30 Uhr

Auf der kleinen Bühne im Museumsgarten - Programmhöhepunkte am Samstag: Mr. Kerosin: Zauberey für Kinder 16.00 Uhr

17.00 Uhr Mr. Kerosin: Zauberey für Kinder 18.00 Uhr Spielleute Wolgemut 18.45 Uhr Monsineur Gabriel spielt Akkordeon 20.00 Uhr Mr. Kerosin: Zauberey und Feuerey für Erwachsene

21.45 Uhr Spielleute Wolgemut 22.15 Uhr Monsineur Gabriel spielt Akkordeon Im Pichschuppen:

Monsineur Gabriel spielt Akkordeon

16.30/17.30/ Die Märchenerzählerin lädt zum 18.30 Uhr Märchen "Jorinde und Joringel" ein SONNTAG, 15. Dezember 2019

Auf der großen Märchenbühne/Bühne im Park: Der Marktvogt eröffnet mit seinem 13.30 Uhr Gefolge den 2. Markttag Bühne MB 14.15 Uhr Hutbergmusikanten Bühne MB 14.30Uhr Große Sprechstunde am Weihnachtsmannhaus Bühne MB 14.30 Uhr "Wolgemut" Bühne Park 15.00 Uhr Schaukampf der Landsknechte Büh-

15.30 Uhr Argentum Ferrum Bühne MB 16.00 Uhr Gauklerprogramm mit Jonglagen, Zauberei, Akrobatik und viel Klamauk für Klein und Groß mit Jango

Lemon Bühne MB 16.30 Uhr "Wolgemut Bühne" MB 17.00 Uhr Schaukampf der Landsknechte Bühne Park

17.00 Uhr Große Sprechstunde am Weihnachtsmannhaus Bühne MB 18.00 Uhr Feuershow mit Jango Bühne MB 19.00 Uhr Spielleute-Spectacel mit "Argentum Ferrum" Bühne MB 20.00 Uhr Der Nachtwächter schließt die

Tore...

Museum der Westlausitz: Auf der kleinen Bühne im Museumsgarten - Programmhöhepunkte am Sonntag:

Mr. Kerosin: Zauberev für Kinder

15.00 Uhr Mr. Kerosin: Zauberey für Kinder 16.00 Uhr Mr. Kerosin: Zauberey für Kinder 17.00 Uhr KlezPolkFolk Winterkleid - Duo Jarmatz und Jagieniak 18.00 Uhr Spielleute Wolgemut KlezPolkFolk Winterkleid - Duo Jar-18.30 Uhr

matz und Jagieniak

**Im Pichschuppen:** 

15.30/17.00Die Märchenerzählerin lädt ein zum Märchen "Jorinde und Joringel"

#### **ALLZEIT STATTFINDENDES an beiden Tagen**

Oberlausitzer Landsknechte empfangen die Gäste am Einlass, über 30 Märchenfiguren sind unterwegs, Holzskulpturen, Weihnachtskrippe, Mini-Kinder-Karussell, großes historisches Lager der Landsknechte, Bogenschießen, Ratsherrentrunk & Schwein am Spieß, Händler bieten ihre Ware feil!

#### <u>Im Malzhauskeller:</u>

Allerley Handwerker zeigen ihr Können und ihre Kunst. Scherenschleifer, Filzerinnen, Bastlerinnen, Holzschnitzer oder Töpfer, ausgefallene Geschenkideen warten auf Kundschaft!

#### Im Museum der Westlausitz:

Klein aber fein! Markttreiben im Museumsgarten und Kreativwerkstätten im Museum:

- Perlendrehen: Glasperlen nach historischem Vorbild am offenen Feuer selbst drehen
- Heißes Hexenhaus: Feuerzangenbowle in der "Heißen Hütte" – gereicht von den Hexen
- Wolkenmaschine: eine ganz leckere Zuckerwat-
- Verpflegungslager: leckere Suppen, eingelegter Käse, Knobibrot, dazu kräftiges Bier
- Würste auf dem heißen Grill
- Imkerei: Honig, Honiglikör und Kerzen von Kathrin Milchreit
- Holzwerkstatt heißes Lagerfeuer: kleine Geschenke aus heimischen Hölzern und ein wärmendes Feuer, dazu wird frischer Glühpunsch gereicht
- Schokoladenbüdchen: süße Verführung Pralinen, Schokotorte, Schokofrüchte, exotischer Kaffee und Kakao antiquarische Bücherstube: Der Museumsver-
- ein öffnet seinen Büchermarkt und lädt zum Stöbern in alten Büchern ein!
- Historische Werkstätten: Seilen, Schmieden, Kerzendrechseln, Lederamulette Haderpapiere + Wappendruckerei
- Fotowerkstatt Henriette Braun
- Linolschnitt schöne Weihnachtskarten unter Anleitung einer Künstlerin selbst hergestellt
- Museumscafé: Kaffee, Tee, Eisbecher und Kuchen, Rumpflaumen und andere Leckereien

## Öffnungszeiten und Eintrittspreise

Geöffnet ist das Advents-Spectaculum am Samstag von 14 - 23 Uhr und am Sonntag von 13 - 20 Uhr! Gäste über das Körpermaß von 1,50 Meter zahlen 3,50 € Eintritt pro Tag. Kinder unter 1,50 m Körpergröße haben weiterhin freien Eintritt. Und wer gar Sonnabend und Sonntag das Gelände besuchen will, kann ein Wochenend-Bändchen für 6 EUR bekommen.

## Anreise/Parken zum Advents-Spectaculum

Für die Besucher des 16. Märchenhaften Advents-Spectaculums empfehlen die Veranstalter die Nutzung der fünf großen Parkmöglichkeiten in der Innenstadt:

- 1. Marktplatz (inkl. der Nebenstraßen)
- 2. Parkdeck Lessingplatz
- 3. Parkplatz Am Damm
- 4. Parkplatz Bönischplatz
- 5. Parkplatz Hutberg

Darüber hinaus können auch alle anderen öffentlichen Parkflächen genutzt werden. Nähere Informationen sind unter www.kamenz.de/adventsspectaculum zu finden.

Aktuelle Informationen, den Marktplan & das Festprogramm finden Sie unter: www.kamenz.de/advents-spectaculum

## Reisevortrag Transsilvanien – VERSCHOBEN!



Der am 19.01.2020 um 17 Uhr stattfindende Vortrag muss auf den 19.04.2020 um 17 Uhr verschoben werden. Die bereits erworbenen Tickets behalten ihre Gültigkeit oder können in der Kamenz-Information, Schulplatz 5 zurückgegeben werden.

## ZUSATZTERMIN Baumann & Clausen: "Tatort Büro"



Das Credo von Deutschlands lustigsten Bürokraten: Wer lang im Büro sitzt, macht auch nur Fehler. Willkommen beim neuen Bühnenprogramm von Baumann & Clausen: TATORT BÜRO. Alfred Clausen und Hans-Werner Baumann liefern in ihrer neuen, zweistündigen Show eine Lachsalve nach der anderen. Sie decken die Karteileichen des Büroalltags auf: Hierarchie schlägt Wissen, Vitamin B jegliche Kompetenz. Wer sich in Zeiten der Digitalisierung so quer stellt wie Baumann und Clausen, weiß ganz schnell: TATORT BÜRO hat nichts mit Taten zu tun. Arbeit ist wie Salz in der Suppe – zu viel davon und du spuckst es sofort aus. Baumann & Clausen liefern mit ihrem neuen Bühnenprogramm die lustigsten Antworten der Republik auf alle Fragen, die unter der Käffchentasse brennen. Denn von der Pause lernen, heißt siegen lernen. Ganz nach Alfreds Motto: ich habe heute meinen Wecker mit zur Arbeit genommen, damit er mal sieht, wozu er mich jeden Tag zwingt. Darauf ein Käffchen? BINGO! Zusätzlich zusehen am Sonnabend, 25.01.2020 um 15.30 Uhr im Stadttheater Kamenz. Tickets: Kamenz-Information, Schulplatz 5, Tel. 03578 / 379-205. Dauer: 100 Min. + 20 Min. Pause.

## Kabarett: Lothar Bölck – "Pfortissimo - Rest of Pförtner"

Wenn es ein Anfang vom Ende gibt, dann muss es auch ein Ende vom Anfang geben. Aber was fängt dann an? Und wann endet es? Lange Zeit hat er alles geschluckt. Jetzt



will er sein Schweigen brechen. Aber, nicht jeder, der in sich geht, findet hinterher wieder hinaus. Dennoch, die Erkenntnis des Pförtners im Bundeskanzleramt lautet: Politiker sind nicht an der Macht, sie sind nur an den Regierungen. Und das Wort "Regierungen" kann man nicht übersetzen, denn Regierungen muss man überstehen. Schließlich ist es dem Pförtner im Kanzleramt egal, wer unter ihm Kanzler ist. Als langgedienter Türsteher, als assistent manager of people controlling, hat er alle und alles überlebt. Eins hat sich verändert. Früher hat man ihm gesagt, was er machen soll und heute soll er machen, was ihm gesagt wird. Früher hielten sich Könige aus dem Volk Narren und heute halten die Regierenden das Volk zum Narren. Doch am Ende war es stets dasselbe: Wenn Regenten die Hosen runterlassen, dann zeigen sie ihr wahres Gesicht. Doch wer guckt denn da noch hin? Unwissenheit und Interessenlosigkeit sind die Tugenden aller Mitläufer. Natürlich hat auch der Mitläufer ein Ziel vor den Augen. Und zwar das Brett vor seinem Kopf. Bei manchem ist das Brett allerdings schon so morsch, dass ein Holzwurm darin verhungern

muss. Das Brett vor dem Kopf ist die Tragfläche für geistige Höhenflüge. Doch wer immer über den Dingen schwebt, muss sich nicht wundern, wenn er kein Bein mehr auf den Boden kriegt. Zu sehen am Sonnabend, 07.12.2019 um 20.00 Uhr im Stadttheater Kamenz. Tickets: Kamenz-Information, Schulplatz 5, Tel. 03578 / 379-205.

#### Neujahrskonzert: "PIKANT"



Ungarn, das Land von gepfeffertem Gulasch und Paprika, steht ab dem Neujahrstag im Mittelpunkt des von Generalmusikdirektorin Ewa Strusińska geleiteten 3. Philharmonischen Konzerts, dem traditionellen Neujahrskonzert der Neuen Lausitzer Philharmonie am Sonntag, 12.01.2020 um 16.00 Uhr im Hotel Stadt Dresden. Den Auftakt des Programms bildet die Ouvertüre zur berühmten Operette "Gräfin Mariza" des ungarischen Operettenkomponisten Emmerich Kálmán. Es folgen leicht bekömmliche Werke der beiden wohl bedeutendsten ungarischen Komponisten überhaupt: Von Béla Bartók die "Ungarischen Skizzen" und die "Rumänischen Volkstänze" sowie von Zoltán Kodály die berühmten Tänze aus Galanta und seine "Háry-János"-Suite. Der Solist des Abends, Luigi Gaggero, spielt das Cimbalon. Was aber wäre ein Neujahrskonzert ohne den Wiener Walzerkönig Johann Strauß? Von diesem erklingt ebenfalls Ungarisches, nämlich der Csárdás aus seiner in Ungarn spielenden einzigen Oper "Ritter Pásmán" sowie seine Schnell-Polka "Éljen a Magyar". Tickets: Kamenz-Information, Schulplatz 5, Tel. 03578 / 379-205.

## Kabarett: Schwarze Grütze - "Notaufnahme"



Sie gehen nicht gern in die Notaufnahme? Das sollten Sie aber unbedingt, auf jeden Fall in die der Schwarzen Grütze! Denn im aktuellen Programm des Kabarett-Duos werden keine Hals- und Beinbrüche diagnostiziert, hier geht es eher um das Ungesunde unseres Miteinanders, unsere mentalen Schonhaltungen und geistigen Blutergüsse. Rasant, schräg und äußerst musikantisch präsentieren uns die beiden bösen Barden eine Momentaufnahme unseres ganz alltäglichen Wahnsinns. Da schickt der Unfallservice des Dudelfunks die Gaffer zu den neuesten und schwersten Verkehrsunfällen, da scheitert ein Suizid daran, dass wir uns in der digitalen Welt nicht mehr löschen können, und am Ende fordert der rechtslastige Patient bei der Transplantation lautstark eine "deutsche" Niere ein. Wir behandeln die Falschen – aber Pursche und Klucke besingen die Richtigen, wie gewohnt wortgewaltig und vor allem krachend komisch. Und spätestens zum Ende des Konzertes wird uns klar: Das Einzige, dass in diesem Land wirklich gesund ist, ist das Lachen! Zu sehen am Freitag, 10.01.2020 um 20 Uhr im Stadttheater Kamenz. Tickets: Kamenz-Information, Schulplatz 5, Tel. 03578 / 379-205. Dauer: 120 Min. + 20 Min. Pause.

## Weihnachtskino: "Mary Poppins Rückkehr"

Die Handlung beginnt in London zur Zeit der Weltwirtschaftskrise. Jane und Michael Banks sind mittlerweile erwachsen geworden, Michael lebt immer noch im Kirschbaumweg mit seinen drei Kindern. Seine Schwester Jane ist auch gerade im Haus. Eines Tages - seine Frau ist im Jahr davor gestorben - werden sie von der rätselhaften Mary Poppins besucht. Mit ihren einzigartigen



magischen Fähigkeiten und unterstützt von ihrem Freund Jack, hilft sie der Familie, ihre Lebensfreude neu zu entdecken. Zu sehen am 22.12.2019 um 15.00 Uhr im Stadttheater Kamenz.

Tickets: Kamenz-Information, Schulplatz 5.

## Dieter "Maschine" Birr und Toni Krahl freuen sich auf ihr Konzert Pfingsten 2020

Zum exklusiven Pressefrühstück am 27.11.2019 wurde es "rockig" im Backstage-Gebäude der Hutbergbühne Kamenz. Dieter "Maschine" Birr und Toni Krahl waren auf kleiner Werbetour für das große Konzert der "Rock Legenden" am Pfingstsonntag/31.05.2020 nach Kamenz gekom-





Nach mehr als 20 Mal Pfingsten mit den "Puhdys" heißt es mittlerweile auch schon zum vierten Mal "die Rock Legenden kommen". Die neue Tour mit insgesamt 13 Stationen wird aufregend, da Veränderungen in der Besetzung und damit ein höchst interessantes Programm geplant ist. Lange währte der Wunsch, "Silly" mit dabei zu haben. Toni Krahl freut sich, dass es nun endlich geklappt hat, vor allem, weil damit erstmals eine Frau zu den Rock Legenden stößt: Julia Neigel – deutsche Sängerin, Songwriterin und Musikproduzentin.

Jede Band, jeder Künstler wird sein eigenes "Set" spielen, es werden aber auch Quartette, Terzette und Duette - beispielsweise von "Maschine" und Julia zu hören sein. Als "Special Guests" hat man noch Dirk Michaelis und Alexander Knappe mit ins Tour-Boot geholt. Die Setlist wird umfangreich. Neben alten Hits wie "Am Fenster", "Wenn ein Mensch lebt" oder "Geh zu ihr", wird es auch Neues und bisher nicht gehörtes geben. Auf rund drei Stunden Musikerlebnis können sich die Konzertbesucher freuen. Zur abschließenden Frage auf das Warum der Tournee bzw. über die große Vorfreude meint Toni Krahl: "Wir brauchen einfach den Applaus, daheim gibt's den nicht." Trotz ihres fortgeschrittenen Alters (Maschine 75, Toni Krahl 70) gibt es selbstverständlich noch After Show Partys, nur eben nicht mehr ganz so wild. Man achtet auf die Ernährung, aber zwei drei "Feierabendbierchen" gehen immer. Der Spaß und die Freude auf der Bühne, das Publikum und natürlich die "Rocker-Kollegen" halten einfach jung. Eine "Rockerrente" ist bei beiden also noch lange nicht in Sicht. Wer seinen Liebsten unterm Weihnachtsbaum eine "Rock Legenden"-Freude machen möchte, kann Tickets u. a. in der Kamenz-Information (Schulplatz 5) bekommen.

### Alle Konzerttermine 2020:

31. Mai - Rock Legenden, 11. Juli - DJ BOBO, 18. Juli - Ben Zucker, 16. August - Wincent Weiss, 29. August - Roland Kaiser (Stand 03.12.2019)
Siehe auch www.hutbergbuehne-kamenz.de

## Jesau

# Jesauer Weihnachtsmärktchen am 07.12.2019

Ein kleines Jubiläum feiern die "Jesauer Wichtel" in diesem Jahr.



Unter dem Motto "Es ist wieder so weit ...," laden Sie zum 15. "Jesauer Weihnachtsmärktchen" auf den Lorenzhof, Neschwitzer Straße 38, am 07.12.19, ab 15.00 Uhr ein.

Herzlich eingeladen sind alle, die sich gemeinsam auf Überraschungen und die Vorfreude auf den 2. Advent einlassen wollen. Für alle (Kinder, Eltern und Großeltern) ist etwas dabei. Kommen Sie und erleben Sie einen schönen Nachmittag in anheimelnder Atmosphäre.

Neben dem Bummel über das Märktchen mit vielerlei Angeboten wie Holzkunst, Handarbeiten, Basteleien, Gebäck, Tupperwaren, weihnachtliche Gestecke, Pfefferkuchen, Honig u.a. erwartet die Besucher. Der Weihnachtsmann, ein Kinderkarussell und Fahrten mit dem "Elsterexpress" durch das weihnachtlich erleuchtete Jesau runden die Angebote ab.

Die Bastelwerkstatt für die Kinder ist die während des Märktchens geöffnet.

#### Höhepunkte:

ab 15.00 Uhr Kaffeetrinken mit Stollen und Ge-

bäck 15.30 Uhr Weihnachtsliedersingen mit der

Weihnachtsliedersingen mit dem Männergesangverein Kamenz-Jesau e. V.

17.00 Uhr Märchenspiel für Jung und Alt 18.00 Uhr Weihnachtliche Bläsermusik

Weihnachtliche Bläsermusik mit dem Posaunenchor der ev.-luth. Kirchgemeinde Kamenz



Für das leibliche Wohl sorgen die Werkstatt "St. Nicolaus" und die Gaststätte "Zur Eisenbahn" Wiesa

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Jesauer Wichtel

### Wiesa

## Einladung

Der Ortschaftsrat Wiesa lädt hiermit alle Bürger, am 14.12.2019 ab 15:00Uhr, zum "18. Wiesaer Weihnachtstreffen" auf dem Schulhof der Grundschule Wiesa ein.

In der Turnhalle findet um 16:00Uhr ein Weihnachtsprogramm von den Kindern der Grundschule statt. In den Räumen über der Turnhalle ist die Ausstellung der Geschichtsfreunde Wiesa zu besichtigen.

Auf dem weihnachtlich geschmückten Schulhof können Sie sich bei einem Glühwein und weihnachtlichen Speisen auf die besinnliche Zeit einstimmen und den Klängen von den Posaunen- und Jagdhornbläsern lauschen.

Für die Kinder hat sich der Weihnachtsmann angemeldet und ein Karussell wird bereitgestellt.

Ein kleiner Schneemann am Eingang ist für eine wärmende Spende dankbar (statt Eintritt).

Der Ortschaftsrat Wiesa freut sich auf Ihren Besuch und wünscht allen eine besinnliche Adventszeit

### Gratulationen



Wir übermitteln den Seniorinnen und Senioren unserer Stadt und der Ortsteile, die im Zeitraum vom 07.12.2019 bis 13.12.2019 Geburtstag haben, die herzlichsten Glückwünsche. Wir wünschen Ihnen, liebe Jubilare, Gesundheit und alles Gute für die weiteren Lebensjahre.

### Unser besonderer Gruß gilt:

in Zschornau

Frau Karin Petschel am 14.12.2019 zum 70. Geburtstag

Das **Fest der Diamantenen Hochzeit** feiert am 11.12.2019 das Ehepaar Rosemarie und Eberhard Krause aus Brauna.

Wir gratulieren den Ehejubilaren recht herzlich und wünschen noch viele gemeinsame Jahre in Glück und Gesundheit.

Die Stadtverwaltung Kamenz